

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 92 (1965)  
**Heft:** 5-6

**Artikel:** Nos meilleurs voeux...  
**Autor:** Rms.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-233907>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

bin su, l'è on bocon salâye, du que lè vague pouant lâi arrouvâ per lou grô tein. Ein dedein dè la digue, lâi avâi quoquè maison, dâi curti, dâi plyantâdzou, quoquè z'âbrou, quoquè gresallâi, quoquè re-segnî, on'écoûla... Ma lou régent l'étâi parti sè bagnî avoué sa fenna, on ne savâi pas dè quien côté. Lâi avâi assebin on bureau dè pousta avoué on téléphone. Dein cllî tein, lou tsè que fasâi lou service dè la pousta vegnâi dou yâdzou pè senanna per lou mîmou tsemin quîè no.

« N'è pas lou tot, fâ ma compagne. Ne pu pas mè trovâ déman matin à mon'écoûla ; mé faut téléphônâ por esplikâ l'afféere et démandâ condzî. »

Quan tot fut arreindzî, la téléphoniste vin avoué li por cotertzî on bocon ; n'è pas ti lè dzo que l'a dâi étrandzî avoué quoui babelyî dè çocce et dè cein. Ao bet d'on momeint, ye guegne lou ciet et brein-nè la tîta :

« No z'arein dè l'orâdzou, fâ-te ein montreint dâi grôchè niollè. — Pas dè risque », que répondeu ; l'ôûvra vint dè cllî côté. »

Mè vouâite coumeint se y'éte on taborniau et mè fâ : « Ma lè niollè vîgnant adî à l'eincontrou dâo veint ! » Et l'è dinse per le ; lâi a adî on'ôûvra ein amont dè l'autra et l'è clliaque qu'ameinnè l'orâdzou. La cârra n'a pas manquâ d'arrouvâ, et l'îrè onna vessâye dè sorta. Per bounheû, no z'îrein adan âo collîdzou ; lou régent no z'avâi montrâ sa petite'écoûla et no z'avâi offè l'hospitalitâ.

Aprî soupâ, lou tein s'étâi refé tot galé.

Ye diou au régent : « Porrein-no pas parti sta né ? Dinse sarâi possiblyou dè no trovâ à Cuxhaven por lou premî trein dâo matin ! — Se vo volyâi, que mè répond. Se no n'avein pas z'u on orâdzou, vo z'aré de *na* ; lâi arâi z'u dâo niolan, et avoué lou niolan, pas moyen dè trovâ son tsemin ; ma aprî l'orâdzou, lou tein l'è adî bî, vo n'âi rein à risquâ. »

Vè la miné, no révouâique dan ein route vè la coûta. Fasâi pas trâo soran. Dza à mi-tsemin, on pouâvè apèçâidre lè premîrè clliertâ dâo matin. L'étâi vretablyamein onna né coum'on n'ein vâi min per tsî no. N'îrein su la digue dè l'autrou côté quand lou sélâo a coumeincî à sè montrâ et que la marée l'è révegnite. Peindeint tot cllî tein, diabe lou pî que no z'avâi chondzî à noûtrè collègue ! no z'avant grantein atteindu et l'avant yu l'idye repreindrè sa plyace ; ma dâo Dzorâtâi et dè sa compagne dè route, men dè novallè !

*Henri de la Pousta.*

### **Nos meilleurs vœux...**

*... de prompt rétablissement à M. Adolphe Decollogny, le cher président de l'Association vaudoise des Amis du patois et membre du Conseil, qui, à la veille des fêtes, a été pris d'un malaise qui nécessite son transfert à l'Hôpital Sandoz, à Lausanne.*

*Aux dernières nouvelles, sa santé, qui donnait de sérieuses inquiétudes à son entourage, va s'améliorant.*

*A lui nos meilleures pensées, au nom de tous les patoisants. rms.*

## **CRÉDIT FONCIER VAUDOIS**

auquel est adjointe la CAISSE D'ÉPARGNE CANTONALE garantie par l'Etat

Prêts hypothécaires  
Dépôts d'épargne  
Emission de bons de caisse